

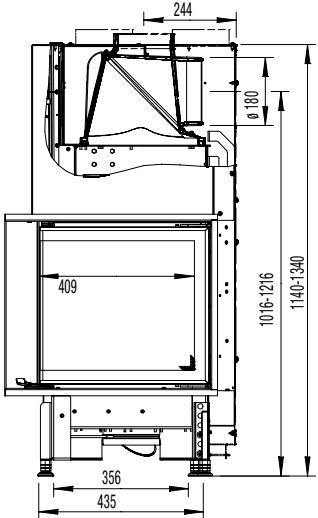
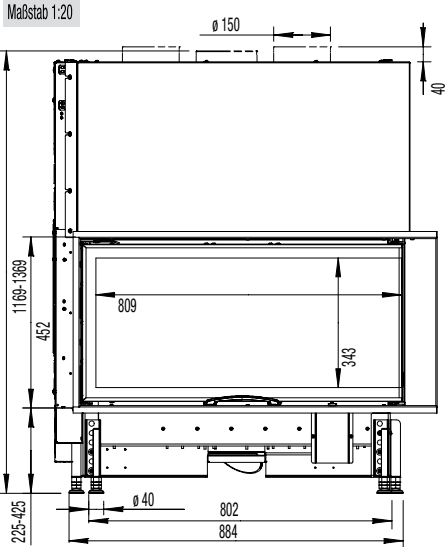
TECHNISCHE DATEN • technical data • dati tecnici • caractéristiques techniques

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Breite (Einbaumaß Korpus)</b><br>width (fitting measure body) • larghezza • largeur (dimension du corps de l'appareil)                                                                                                                                                                                                                                    | <b>890 mm</b>                                          |
| <b>Türrahmenhöhe</b><br>height doorframe • altezza antina • hauteur du cadre de porte                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>450 mm</b>                                          |
| <b>Türformen</b><br>door • versione antina • forme de la porte                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Ecke 90°</b> • corner 90°<br>angolo 90° • angle 90° |
| <b>Breite</b><br>width • larghezza • largeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>952 mm</b>                                          |
| <b>Tiefe</b><br>depth • profondità • profondeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>550 mm</b>                                          |
| <b>Höhe</b><br>height • altezza • hauteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>1169-1369 / 1289-1489 mm</b>                        |
| <b>Gewicht</b><br>weight • peso • poids                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>216 kg</b>                                          |
| <b>Nennwärmeleistung lt. EN 13229</b><br>nominal heat output according to EN • resa nominale secondo norme EN • puissance de chauffage selon EN                                                                                                                                                                                                              | <b>12 kW</b>                                           |
| <b>min. / max. Heizleistung</b><br>min. / max. heat output • potenzialità termica effettiva • puissance de chauffage                                                                                                                                                                                                                                         | <b>5-16 kW</b>                                         |
| <b>Rauchrohrabgang</b><br>flue pipe outlet • diametro uscita fumi • sortie de tuyau de fumées                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Ø 180 mm</b>                                        |
| <b>Abgasmassenstrom</b><br>flue gas mass flow • flusso fumi • flux massique de gaz d'échappement                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>10,2 g/s</b>                                        |
| <b>Abgastemperatur</b><br>flue gas temperature • temperatura fumi • température de gaz d'échappement                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>307 °C</b>                                          |
| <b>Mindestförderdruck</b><br>minimum feed pressure • depressione min. necessaria • pression de transport minimum                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Pa</b>                                           |
| <b>Umluftquerschnitt ohne / mit metallischer Nachheizfläche</b><br>convection air cross section without/with metallic heat exchanger • sezione trasversale aria convettiva senza/con scambiatore di calore metallico • section arrivée d'air sans / avec surface de chauffe métallique                                                                       | <b>700 / 1300 cm²</b>                                  |
| <b>Dämmschichtdicken Promasil 950 KS (Boden / Seite / hinten / Decke*)</b> • 30 / 120 / 120 mm<br>insulation thickness Promasil 950 KS (floor / sides / rear / ceiling*) • spessore iso-lante Promasil 950 KS - silicato di calcio (inferiore / laterale / posteriore / superiore*) • épaisseurs d'isolant Promasil 950 KS (sol / côté / arrière / en haut*) |                                                        |
| <b>Geschlossene Anlage möglich</b><br>closed construction possible • installazione ermetica possibile • installation hermétique possible                                                                                                                                                                                                                     | <b>ja • yes • sì • oui</b>                             |
| <b>Keramische Züge: Länge maximal</b><br>connection to ceramic flue heat exchangers; length max. • convogliamento in scambiatore ceramico: lungo massimo / refrattario • circulation d'air chaud dans canalisation céramique: longueur max.                                                                                                                  | <b>4 m</b>                                             |
| <b>Schiebetür</b><br>sliding door • apertura a scomparsa • porte coulissante                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ✓                                                      |
| <b>Doppelscheibe</b><br>double glass • doppio vetro • double vitrage                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ✗                                                      |

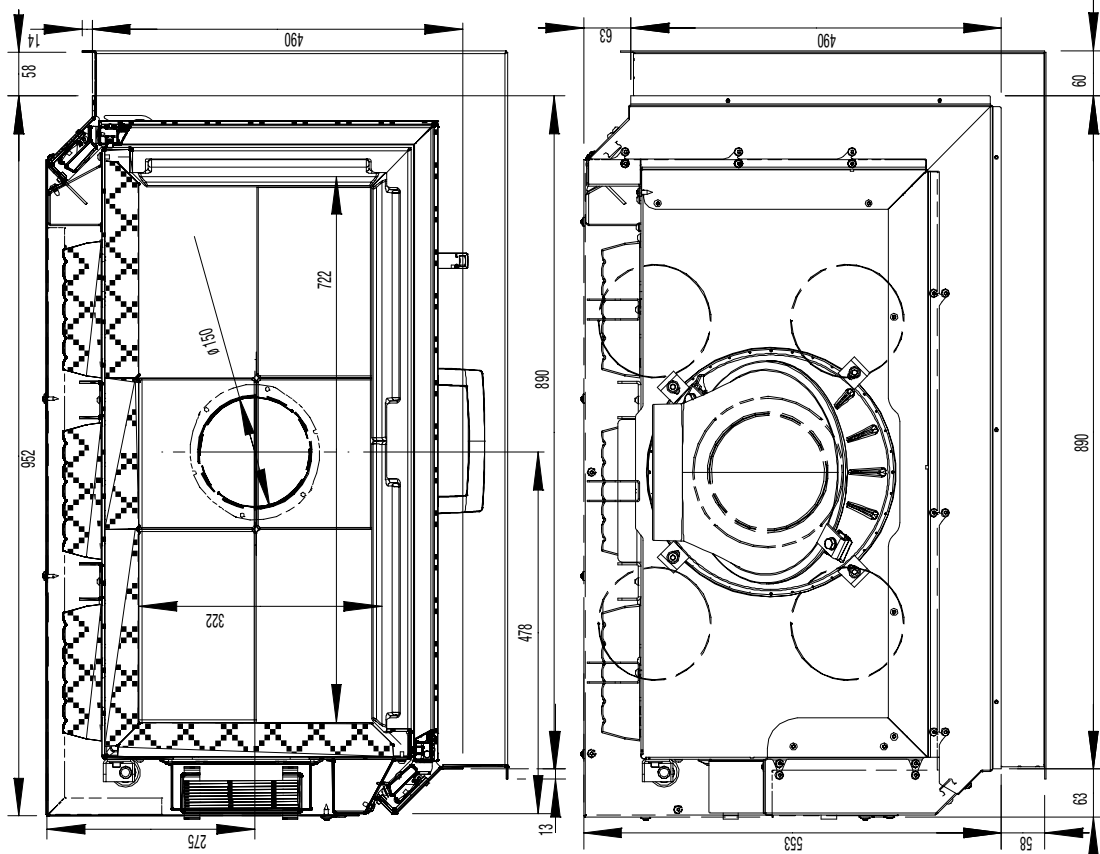
\* laut landesüblicher Installationsnormen • specification concerning fire prevention and thermal insulation • in ottemperanza con le normative locali vigenti • selon les normes d'installation régionales en vigueur



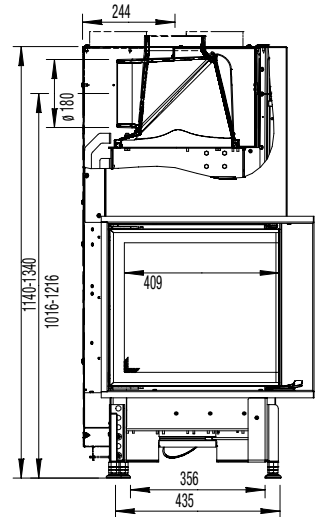
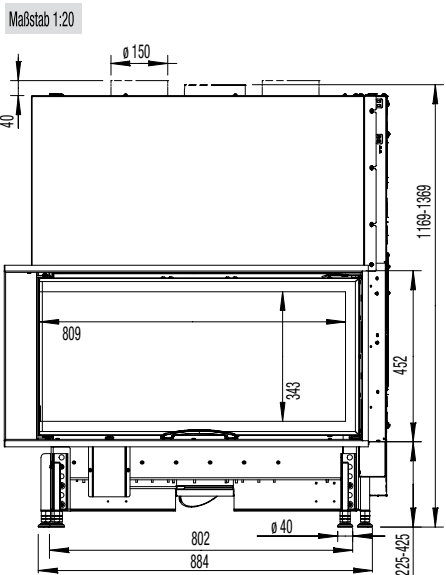
89x49x45S rechts - Art. no. 360039



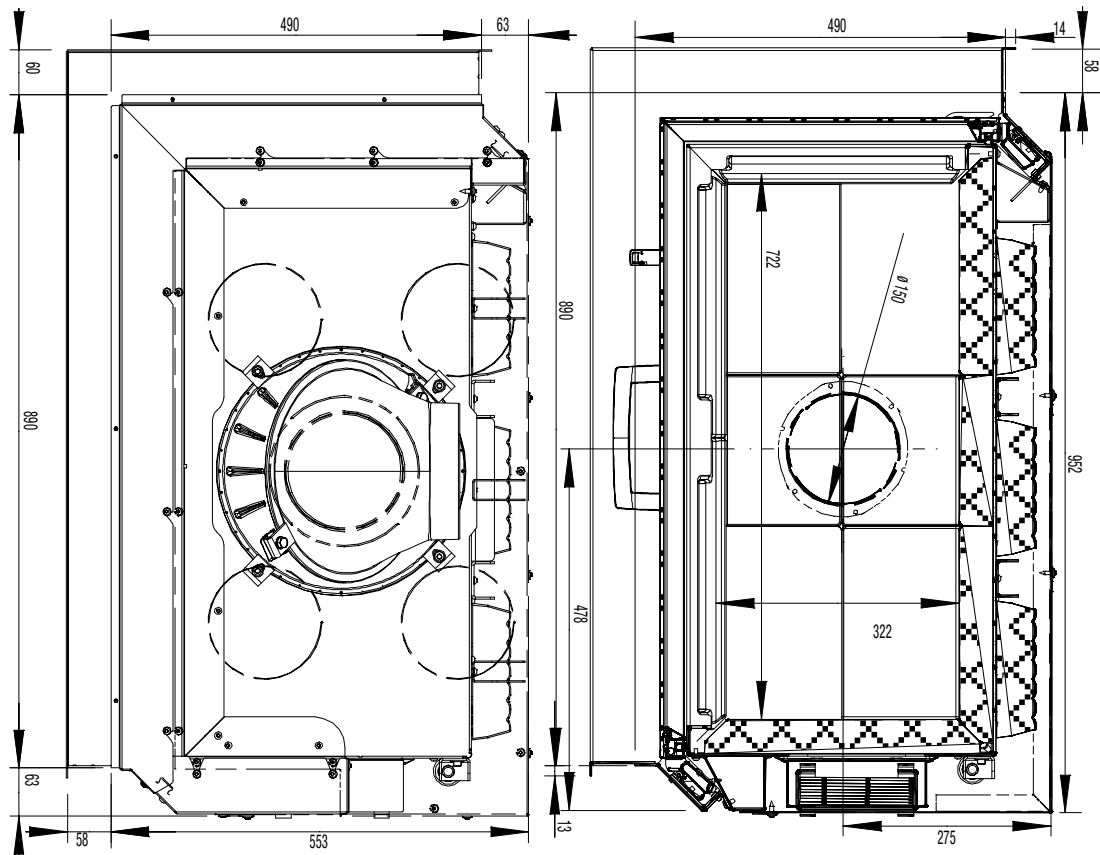
Maßstab 1:10



89x49x45S links - Art. no. 360040



Maßstab 1:10



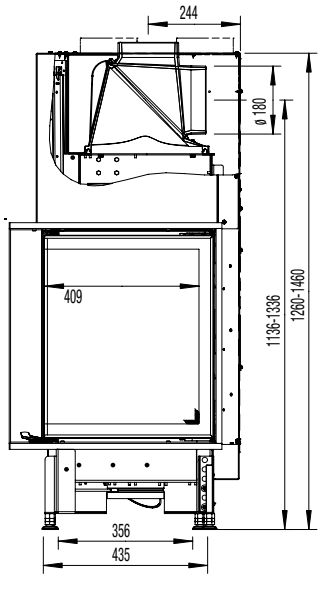
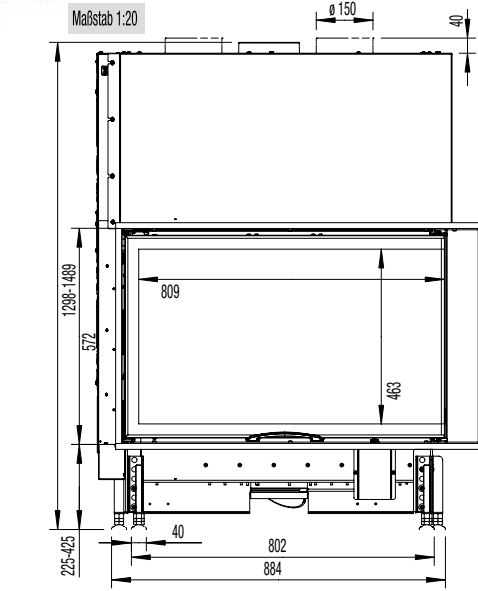
TECHNISCHE DATEN • technical data • dati tecnici • caractéristiques techniques

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Breite (Einbaumaß Korpus)</b><br>width (fitting measure body) • larghezza • largeur (dimension du corps de l'appareil)                                                                                                                                                                                                                                    | <b>890 mm</b>                                          |
| <b>Türrahmenhöhe</b><br>height doorframe • altezza antina • hauteur du cadre de porte                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>570 mm</b>                                          |
| <b>Türformen</b><br>door • versione antina • forme de la porte                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Ecke 90°</b> • corner 90°<br>angolo 90° • angle 90° |
| <b>Breite</b><br>width • larghezza • largeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>952 mm</b>                                          |
| <b>Tiefe</b><br>depth • profondità • profondeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>550 mm</b>                                          |
| <b>Höhe</b><br>height • altezza • hauteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>1169-1369 / 1289-1489 mm</b>                        |
| <b>Gewicht</b><br>weight • peso • poids                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>222 kg</b>                                          |
| <b>Nennwärmeleistung lt. EN 13229</b><br>nominal heat output according to EN • resa nominale secondo norme EN • puissance de chauffage selon EN                                                                                                                                                                                                              | <b>12 kW</b>                                           |
| <b>min. / max. Heizleistung</b><br>min. / max. heat output • potenzialità termica effettiva • puissance de chauffage                                                                                                                                                                                                                                         | <b>5-16 kW</b>                                         |
| <b>Rauchrohrabgang</b><br>flue pipe outlet • diametro uscita fumi • sortie de tuyau de fumées                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Ø 180 mm</b>                                        |
| <b>Abgasmassenstrom</b><br>flue gas mass flow • flusso fumi • flux massique de gaz d'échappement                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>10,2 g/s</b>                                        |
| <b>Abgastemperatur</b><br>flue gas temperature • temperatura fumi • température de gaz d'échappement                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>307 °C</b>                                          |
| <b>Mindestförderdruck</b><br>minimum feed pressure • depressione min. necessaria • pression de transport minimum                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Pa</b>                                           |
| <b>Umluftquerschnitt ohne / mit metallischer Nachheizfläche</b><br>convection air cross section without/with metallic heat exchanger • sezione trasversale aria convettiva senza/con scambiatore di calore metallico • section arrivée d'air sans / avec surface de chauffe métallique                                                                       | <b>700 / 1300 cm²</b>                                  |
| <b>Dämmschichtdicken Promasil 950 KS (Boden / Seite / hinten / Decke*)</b> • 30 / 120 / 100 mm<br>insulation thickness Promasil 950 KS (floor / sides / rear / ceiling*) • spessore iso-lante Promasil 950 KS - silicato di calcio (inferiore / laterale / posteriore / superiore*) • épaisseurs d'isolant Promasil 950 KS (sol / côté / arrière / en haut*) |                                                        |
| <b>Geschlossene Anlage möglich</b><br>closed construction possible • installazione ermetica possibile • installation hermétique possible                                                                                                                                                                                                                     | <b>ja • yes • sì • oui</b>                             |
| <b>Keramische Züge: Länge maximal</b><br>connection to ceramic flue heat exchangers; length max. • convogliamento in scambiatore ceramico: lungo massimo / refrattario • circulation d'air chaud dans canalisation céramique: longueur max.                                                                                                                  | <b>4 m</b>                                             |
| <b>Schiebetür</b><br>sliding door • apertura a scomparsa • porte coulissante                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ✓                                                      |
| <b>Doppelscheibe</b><br>double glass • doppio vetro • double vitrage                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ✗                                                      |

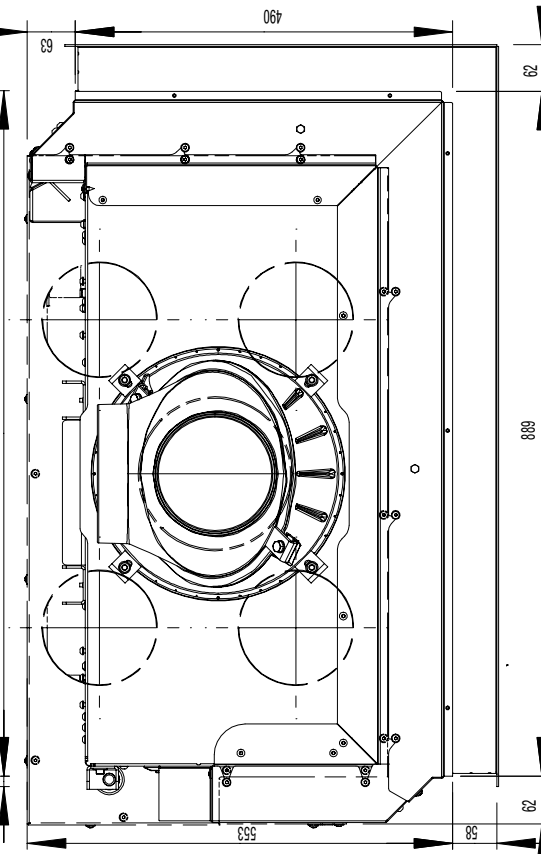
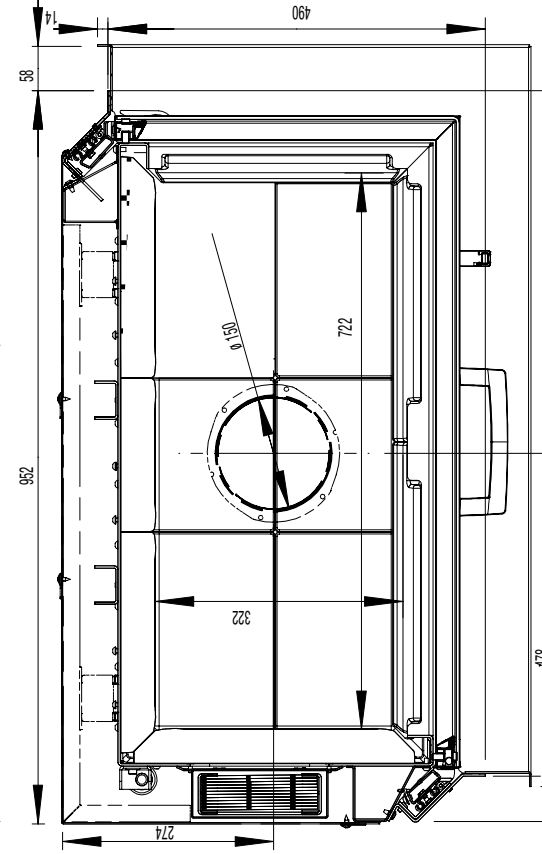
\* laut landesüblicher Installationsnormen • specification concerning fire prevention and thermal insulation • in ottemperanza con le normative locali vigenti • selon les normes d'installation régionales en vigueur



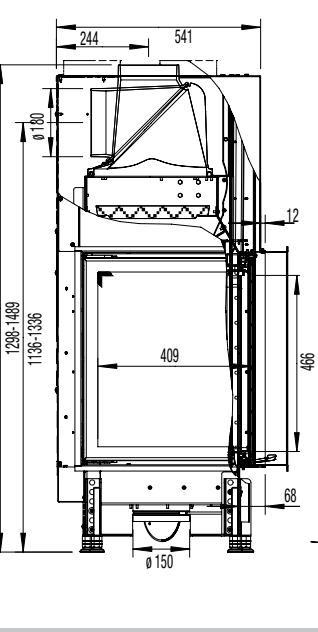
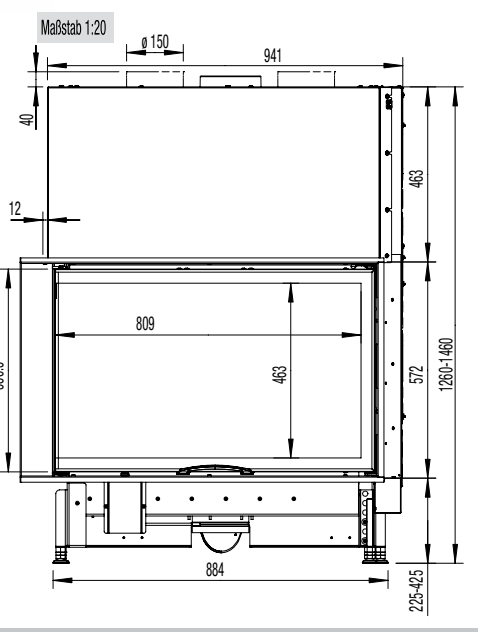
89x49x57S rechts - Art. no. 360033



Maßstab 1:10



89x49x57S links - Art. no. 360034



Maßstab 1:10

